

Dit is een transcript bij: [Aflevering 3: Hilde van Zeeland – Writefull \(of: AI is meer dan ChatGPT\) - Nooit meer schrijven? | Podcast on Spotify](#)

In lijn met het thema van de podcast – kunstmatige intelligentie en schrijfvaardigheid – hebben we een automatisch transcript laten maken door Amberscript, die we minimaal hebben aangepast om fouten/onduidelijkheden eruit te halen.

00:00:05

Gea: Welkom bij "Nooit meer schrijven?", een podcast over kunstmatige intelligentie en schrijfvaardigheid. Leuk dat je luistert. Mijn naam is Gea Dreschler. Ik ben universitair docent Engelse taalkunde en wetenschappelijk directeur van het Academic Language Programme of terwijl het ALP, onderdeel van faculteit geesteswetenschappen. In elke aflevering van deze podcast praat ik met iemand die op één of andere manier met de thema ChatGPT en AI tools bezig is. De gesprekken gaan over hoe deze tools nou eigenlijk werken, wat ze kunnen (en wat niet) en vooral ook wat we ermee moeten in het onderwijs. Verbieden, anders toetsen, studenten maar niet meer laten schrijven? Samen met de gasten bekijk ik het onderwerp van alle kanten.

00:00:55

Gea: Vandaag te gast is Hilde van Zeeland, Toegepaste Taalkundige bij Writefull. Met Hilde praat ik over wat Writefull eigenlijk is en over de pilot die de VU met Writefull heeft gedaan dit jaar, om uit te zoeken of dit een handige tool is voor studenten om aan hun schrijfvaardigheid te werken. Writefull is een mooi voorbeeld van een AI tool die anders is dan ChatGPT omdat het geen tekst genereert maar bestaande tekst corrigeert. Daarmee geeft het ons een bredere blik op AI tools in het schrijfvaardigheidsonderwijs.

00:01:30

Gea: Hilde, welkom! Zoals elke keer begin ik met een rijtje vragen voor jou, voor jezelf als schrijver. Wat voor soort schrijver ben jij? Ben je een Mozart of een Beethoven? Dus denk jij de hele symfonie uit en schrijf je dan in één keer op, of blijf je eindeloos schaven aan je tekst?

00:01:48

Hilde: Ik denk inderdaad dat eerste. Ja, ik plan wel echt van "wat wil ik in de tekst" en "wat is structuur." En dan ga ik die stukjes schrijven en dan blijf ik het editen totdat ik er blij mee ben.

00:02:01

Gea: En wat is de beste plek om te schrijven?

00:02:04

Hilde: Voor mij, gewoon thuis aan mijn bureau, vind ik het fijnste.

00:02:07

Gea: Muziek of stilte?

00:02:10

Hilde: Licht eraan, maar vaak wel muziek, ja, maar dan wel muziek zonder tekst.

00:02:15

Gea: Oke dus wat, uh klassieke muziek, jazz?

00:02:18

Hilde: Ja, mis je vaak een beetje klassieke, rustige, klassieke muziek. En dan weet ik verder niks van klassieke muziek, maar dan weet ik wel dat ik dat fijn vind om om mee te schrijven.

00:02:25

Gea: Ja, en welke AI tools gebruik je zelf als je aan het schrijven bent?

00:02:30

Hilde: Eigenlijk geen enkele, nee, eigenlijk geen enkele, nee, dus je zou verwachten: Writefull maar dat gebruik ik eigenlijk alleen als ik echt moet kijken hoe het werkt en echt zelf mee moet testen. Maar ik ben het zelf niet gewend om te gebruiken.

00:02:44

Gea: Grappig. En dan de laatste vraag: AI in het onderwijs; verbieden of omarmen?

00:02:49

Hilde: Ik denk omarmen ja, maar ja, ik denk dat verbieden ook heel erg lastig wordt. Dus dat is eigenlijk de reden dat ik zeg omarmen.

00:02:58

Gea: Ja, oké, nou, we gaan het straks nog uitgebreid hebben over wat Writefull is en doet en kan, enzovoort. Maar eerst: wat doet een Chief Applied linguïst.

00:03:11

Hilde: Wat ik doe bij bij Writefull als chef AI linguïst is vooral meedenken over die taal feedback die Writefull geeft en de taal modellen, kijken hoe ze doen, wat voor feedback ze geven. Wat kan er beter? Maar ook: hoe communiceren we hierover? Dus we doen ook een beetje het materiaal daaromheen voor de studenten en onderzoekers of de instellingen, hoe die het gebruiken. Hoe kan het gebruikt worden? En hoe ben je zelf eigenlijk bij AI terechtgekomen?

00:03:41

Gea: Je bent eigenlijk elke dag met dit soort tools bezig. Is dat iets waar je altijd al geïnteresseerd in bent of waar je een beetje ingerold bent?

00:03:49

Hilde: Eigenlijk erin gerold want ik werk wel al bij Writefull vanaf het begin, dus toen we echt ermee startten. Maar toen was het nog geen AI want toen was dat nog niet zo groot en toepasbaar op schrijf tools dus het begon eigenlijk als eens een beetje een simpele tool waarmee je kan kijken van: Hoe vaak worden woorden gebruikt in academische teksten. Dus maar een beetje een corpus linguistic approach om te kijken van wat is gangbaar. En op het gegeven moment gingen we AI inzetten omdat mensen zeiden: Ja, maar wij willen eigenlijk automatisch feedback op de tekst krijgen en niet zelf moeten kijken: hoe moeten we iets gebruiken?

00:04:28

Gea: Oké, en misschien, misschien is het gelijk een beetje een technische vraag, maar wat is dus het verschil tussen corpuslinguïstiek en AI?

00:04:37

Hilde: Corpuslinguïstiek, dan kijk je echt naar... Dus dan heb je een corpus van taal

teksten en dan ga je daarin kijken van, “Welke patronen zien we?” Dus, hoe wordt die taal gebruikt? En in het geval van Writefull was dat toen, als je een zin hebt, wat is dan een veel voorkomend woord in die zin? Dus je kijkt eigenlijk een beetje naar de statistieken achter de taal. En AI, die gebruikt natuurlijk die taal. Heel erg veel data om daar uhm ja een soort van regels uit te leren en die automatisch toe te kunnen passen op nieuwe taal.

00:05:14

Gea: Nou, we hebben nu al al wat dingen gezien gehoord over wat Writefull is, maar misschien goed voor de mensen die het niet kennen: Wat is Writefull en wat doet het? Wat kunnen we ermee?

00:05:25

Hilde: Writefull biedt een aantal tools, software tools en apps voor studenten en onderzoekers om hen te helpen met het schrijven van academische teksten. En het gebruikt daarvoor AI. Een van de dingen die studenten en onderzoekers kunnen doen is hun tekst schrijven, Writefull activeren en taal suggesties krijgen. Dus dan is het vaak correcties op grammatica, woordgebruik enzovoort. Maar we hebben ook een aantal widgets ontwikkeld die AI gebruiken om bijvoorbeeld automatisch iets te parafaseren of een abstract voor een artikel te schrijven op basis van de tekst of een titel te genereren enzovoort. Dus we proberen AI in te zetten op verschillende manieren die nuttig zijn voor studenten en onderzoekers.

00:06:14

Gea: En ja, ik heb het zelf ook al mogen uitproberen, maar hoe ziet het er praktisch uit? Zo van, ga je ergens naar een website of upload je je tekst ergens? Hoe zien die edits en de widgets er uit?

00:06:27

Hilde: We hebben verschillende tools, dus we hebben een add-in voor Word. Dus studenten kunnen naar de website en kunnen daar die add-in downloaden en dan wordt het toegevoegd aan Microsoft Word. En daarbinnen kunnen ze, zien ze nog steeds gewoon de tekst in hun document en daarnaast de taal suggesties voor elke zin die Writefull geeft. Maar we hebben ook een website, Writefull X noemen we die, en daar kun je ook alle widgets meteen gebruiken in de browser zelf. Daar hoeft je niet perse een extensie voor te downloaden.

00:07:01

Gea: En we horen nu natuurlijk de laatste tijd heel erg veel over ChatGPT, ook een AI tool, is Writefull daar een beetje mee te vergelijken of is het iets totaal anders? Hoe zou je dat omschrijven?

00:07:14

Hilde: Ja, het is wel iets totaal anders, vooral omdat Writefull dus echt gemaakt is of de AI is echt ontwikkeld om taal feedback op teksten te geven, en dan vooral academische teksten. En ChatGPT is natuurlijk echt een generative language model, dus je geeft de tekst en het geeft tekst terug en dat kan van alles zijn. Maar het is een een logische respons op wat je geeft. Dus vaak is dat: je geeft een vraag of een prompt en je krijgt een antwoord. Dus GPT kan zeker ook gebruikt worden om te vragen: hé, ik heb hier een tekst of ik heb hier een zin. Kan je die verbeteren? Kan je

die herschrijven? Dat kan, maar dat is niet waar, waarvoor die getraind is. Dus in die zin verschillen ze.

00:07:57

Gea: En zijn studenten inderdaad de belangrijkste doelgroep voor jullie?

00:08:03

Hilde: Ja, studenten en onderzoekers, eigenlijk iedereen die academische teksten schrijft en wilt verbeteren. Maar we leveren het ook bijvoorbeeld aan bedrijven die teksten willen willen proof redeneren of uitgeverijen die teksten publiceren en die ook even snel een language check erop willen doen of het willen aanbieden aan hun auteurs die een artikel in insturen.

00:08:28

Gea: En is het nog, er zijn natuurlijk ook nog andere tools dus je hebt je kan natuurlijk in word gewoon al de spell check of je kan een taal check doen. Mensen kennen misschien ook Grammarly, wat ook wel veel onder studenten wordt gebruikt. Is dat een beetje te vergelijken of zijn daar ook nog weer.. Werkt dat ook nog weer anders?

00:08:47

Hilde: Ik denk dat in de functionaliteit dat de taal check in Word of Grammarly dat die wel vergelijkbaar zijn in de zin van je schrijft iets en je krijgt daar taal correcties op. En Grammarly gebruikt natuurlijk ook veel AI en een Word intussen ook. Maar het grote verschil zit hem daarin wel in dat die andere tools vaak niet getraind zijn op echt academische teksten. Dus de taal feedback die je krijgt is vaak net iets basaler. Of als je een lange, ingewikkelde academische zin hebt, dan kunnen ze daar vaak niet zo veel mee. Dus je ziet het verschil wel in de data waarop de modellen getraind zijn.

00:09:22

Gea: Want dat is eigenlijk bij veel AI modellen zo, die zijn vaak eigenlijk van "Je krijgt er uit wat je erin stopt", in zekere zin. Dus jullie stoppen met het trainen van jullie model alleen wetenschappelijke teksten.

00:09:34

Hilde: Ja klopt ja, dat zijn we echte open access artikelen die gepubliceerd zijn. Wel die "geproofread" zijn dus die wel echt met peer review ook. Zo hebben we wel de goede uitgeverijen want anders dan weet je natuurlijk niet wat je krijgt. Maar het zijn wel allemaal academische teksten, ja.

00:09:49

Gea: En hoe? In wat voor een soort van orde van grote moet ik denken? Als je [kijkt naar] ChatGPT, die is natuurlijk enorm. Er zijn ook wel grotere corpora van van wetenschappelijke teksten. Hoe hoe zit dat?

00:10:00

Hilde: Ja, dan heb je het echt over miljoenen teksten. Hoeveel weet ik ook niet precies. Maar het is geen kleine corpus en soms krijgen we ook wel eens een verzoek van bijvoorbeeld een bedrijf dat zegt: wij moeten ook onze artikelen redigeren we hebben nog wel iets van 100 artikelen. Kunnen jullie alsjeblieft de taal modellen een beetje finetunen zodat zodat wat ook werkt voor onze huisstijl? Ja, dat kan natuurlijk niet, want je hebt echt, je hebt echt veel, veel meer data nodig.

00:10:25

Gea: Ja, dat is misschien iets wat mensen zich ook niet altijd realiseren van het lijkt nu zo makkelijk allemaal.

00:10:30

Hilde: Ja, dat zit heel veel rekenkracht achter, maar inderdaad ook tijd, want we doen het voor voor sommige uitgeverijen bijvoorbeeld wel, die bijvoorbeeld in de medische hoek zitten en die zeggen van: ja, wie is op zich goed voor de generieke taal? Feedback maar we willen eigenlijk echt voor die medische tekst te hebben, we toch weer net iets andere AI nodig. Dus dan kan dat wel, maar dat kost dan vaak wel echt een aantal weken, in ieder geval om dat finetunen te doen en natuurlijk ook evalueren. En dan nogmaals en nogmaals dat dat dat echt de feedback geeft die die uitgever.

00:11:00

Gea: Heel hé, en wat is er eigenlijk zo bijzonder aan wetenschappelijke teksten of academische teksten qua taal?

00:11:07

Hilde: Ja, het is wat we bij Writefull doen is echt gewoon de taalcorrectie op het niveau van de zin. Dus ja, los van natuurlijk hoe de tekst als geheel is opgebouwd, zijn de zinnen nou ja, complexer is het woordgebruik, de woorden die gebruikt worden zijn niet zo frequent hè, dus je hebt het toch wel over de woorden die in het algemeen Engels, een stuk minder vaak voorkomen. En ook hoe die gecombineerd worden is, is natuurlijk heel anders.

00:11:32

Gea: Schrijven is het natuurlijk super, ja, eigenlijk best die hele complexe taak. Dus wij, wij zijn ook wel bezig met denken van nou ja, wat wat? Wat moet een student eigenlijk kunnen om een om een goede tekst te schrijven? En ehm, dan gaat het natuurlijk ook over het nadenken, over structureren enzovoort. Klopt het dat Writefull dan vooral op het soort van de afwerking van de tekst zit, dus correctheid en stijl?

00:11:57

Hilde: Dan kun je wel, ja, inderdaad, het is de de structuur van de tekst en "wat wil ik überhaupt zeggen", dus de inhoud. Dat ligt dan echt bij de student, maar waar het veel is dan het taalgebruik en het corrigeren daarvan, daarvoor kan dat heel goed ingezet worden.

00:12:12

Gea: En nog één vraag hierover, voor mij speciale interesse als historische taalkundige. Ik ben ook geïnteresseerd in taalverandering wat ik me altijd afvraag bij zo'n model is het werkt natuurlijk heel erg met frequenties en pet. Gaat dat zichzelf soort van versterken, zodat je eigenlijk een soort ja eenheidsworst krijgt aan taal. Is dat iets wat op den duur zou kunnen gebeuren?

00:12:40

Hilde: Ja, dat ik denk vooral als je het houdt bij de teksten die je hebt. Maar als je de corpus ook steeds blijft updaten dan moet eigenlijk die taalverandering... die moet je daar ook wel in terug gaan zien, dus het het woord gebruikt, dat verandert door of het vaker gebruiken van "We" in een artikel, wat nu wel op op veel terreinen wel mag. En

eerst was dat echt, nou, dat doe je gewoon niet in de academische tekst. Dat ga je natuurlijk wel terugzien als je dat blijft bijhouden.

00:13:06

Gea: Ja, ja, dus die stijl kan ook wel... Het model kan van opnieuw getraind worden of op nieuwe data getraind worden.

00:13:13

Hilde: Ja, ja, en wat we bijvoorbeeld ook zien is dat je ook wel bias hebt die natuurlijk uit de de data overgenomen wordt. We hadden iets van ik denk een jaar geleden of misschien iets langer geleden, zette iemand op Twitter ook een screenshot van Writefull en die had feedback gegeven op een zin waarin "she" werd gebruikt en het werd verbeterd in als "he". Ja, dat moet niet kunnen.

00:13:40

Gea: Ja, maar inderdaad, want dat zijn wel hele technische dingen waar je inderdaad van kunt kunt afvragen van: Hoe gaat AI daar mee om? Want dat zijn natuurlijk keuzes als schrijver. Ook als je juist niet "He" of "She" wilt gebruiken, maar "They" bij inclusief taalgebruik of genderneutraal taalgebruik. Dat is misschien iets wat lastiger uit zo'n model te halen is dan minder passieve of formele uitdrukkingen.

00:14:07

Hilde: Ja, dat is echt heel erg lastig, dus je kan of zeggen: we laten het model zijn gang gaan en we halen het er echt post processing noemen ze dat hè. Dus echt helemaal op het eind halen we dat eruit. Maar dat is lastig, want je mist alsnog heel vaak wel heel erg veel cases die dan dus alsnog worden gegeven door het model. Dus dan heb je het gewoon niet allemaal goed uitgefilterd of je zegt: we pakken de training data aan en we halen het gewoon uit de data die in dat model wordt gestopt voor de training. Dus er zijn twee twee manieren eigenlijk om dat te proberen, te voorkomen, maar het is, het kan altijd nog voorkomen.

00:14:40

Hilde: Maar goed, we weten nou een beetje hoe Writefull werkt, wat het is, wat het doet. Laten we eens kijken wat het ook binnen het binnen het onderwijs kan doen. Hoe gaat dit studenten helpen?

00:14:51

Hilde: Ja, ik denk dat de studenten vooral zal helpen bij het het corrigeren van hun Engelse academische teksten, dus dan gaat het om de grammatica, het woordgebruik maar ook academische stijl. Dus waarin kan dat beter? En dat kan natuurlijk makkelijk terwijl ze schrijven in word, hè, dus dat kan voor een een, een zin en voor een paragraaf. Dat kan ook helemaal aan het eind, als ze zeggen van nou, ik ben eigenlijk wel blij met die tekst, ik heb alles op papier en nou wil ik even die taal check eroverheen gooien en ik denk dat als studenten het langer gebruiken op termijn en als ze hopelijk ook naar de feedback kijken en regelmatig dezelfde dingen terug zien komen, dat ze daar ook van leren.

00:15:32

Gea: Hoeveel uitleg krijgen ze eigenlijk op dit moment bij de, bij de, bij de suggesties van Writefull.

00:15:39

Hilde: Ja, nou, we zijn nu toevallig. Wij zijn nu bezig met een Dashboard dat zijn we

nog aan het piloten, samen met met de VU. En wat we doen in dat Dashboard is: we verzamelen metrics van de feedback die Writefull geeft aan studenten. Dus als ze schrijven in Word, dan kunnen ze naar hun Dashboard gaan en dan kunnen ze daar zien van ik zie zoveel edits binnen een grammatica ik zie zoveel edits binnen woordgebruik en vanaf daar kunnen ze ook direct naar de Support website van... Jij weet hoe die heet.

00:16:14

Gea: English Language Support online.

00:16:16

Hilde: En vanaf daar zien ze dus ook echt tips voor het taalgebruik. Dus als ze heel erg veel suggesties krijgen binnen een bepaalde subcategorie van grammatica, bijvoorbeeld articles of propositions dan kunnen ze daar meer feedback bij krijgen.

00:16:30

Gea: Misschien goed als ik inderdaad even uitleg van die feedback website, die bestaat al veel langer, en die gebruiken wij bij het Academic Language Program om feedback te geven op studententeksten. Maar dat is dan feedback van de docenten en de studenten krijgen in een soort tweede stap, krijgen toegang tot de website met uitleg over grammatica, onderwerp en ook oefeningen. En eigenlijk vanuit het dashboard komen ze op diezelfde website waar ze normaal gesproken komen door het feedback bestand van de docent. Dus zo hebben ze inderdaad de automatische feedback die wij normaal als docenten niet kunnen geven, want dat kost tijd en wij zien niet terwijl studenten aan het schrijven zijn, zien wij die tussenproducten niet altijd. En krijgen ze ook de automatische feedback en vervolgens ook wel toegang tot de website met de oefeningen en uitleg.

00:17:24

Hilde: Ja. Ja en dus dat is echt echt heel erg mooi want we hebben het gemak van het terwijl het schrijven wat ze hopelijk ook wat meer zelfvertrouwen heeft. En vanaf daar zien ze van nou daar moet ik aan werken en dan krijg je ze echt toegespitste taal tips.

00:17:37

Gea: En is daar ook nog een voordeel voor de docenten eigenlijk, met dat Dashboard.

00:17:42

Hilde: Ja, want de docenten, die kunnen ook, die kunnen studenten uitnodigen tot hun hun groep. En als een student dan toestemming geeft, dan kan een docent ook het dashboard van die student inzien. Dus dan kan het docent ook zien. Nou, ik zie dat de student hier nog mee worstelt. Misschien en dit gaat wat beter en dan kunnen ze daar of klassikaal of individueel. Kunnen ze daar meer aandacht aan geven.

00:18:03

Gea: En misschien één van de één van de zorgen, ook bij ChatGPT bijvoorbeeld gaat er ook heel erg over de privacy en over data van de studenten. Hoever hoe zit dat eigenlijk met Writefull met met zoiets als dit hebben studenten, dan worden hun teksten gewoon door doorgespeeld hebben ze iets te zeggen over of ze wel of niet hiervan gebruik willen maken?

00:18:23

Hilde: Nou, bij Writefull: Sowieso slaan we teksten nooit op. Dus de taal feedback wordt gegeven op een tekst, en die tekst wordt met de taal feedback teruggestuurd. Dus dat wordt niet opgeslagen of gebruikt om de AI te verbeteren. En binnen dit dashboard betekent dat ook dat het enige wat we wel opslaan zijn die metrics van de student. Dus niet de echte zinnen die daarachter zitten en de specifieke suggesties die daarachter zitten. En dat heeft natuurlijk als nadeel dat een student of een docent met een dashboard niet de precieze correcties kan zien. Maar natuurlijk het grote voordeel dat we echt ja, die teksten niet opslaan, niet gebruiken.

00:19:04

Gea: En zijn er eigenlijk dingen die jullie een soort van principieel niet doen, of die bijvoorbeeld universiteiten niet willen toestaan, juist ook vanwege misschien mogelijk plagiaat of iets met data die ergens heen gaan en misschien wel opgeslagen worden? Of nou, misschien zijn mensen nu ook wel een beetje huiverig voor alle AI eigenlijk vanwege ChatGPT, zijn jullie daar ook anders door door gaan werken, of passen jullie daarop aan?

00:19:31

Hilde: Ja, nou, dat van de data niet opslaan dat hebben we altijd gehad en dat blijven we ook zeker doen, want dat is ook natuurlijk een grote zorg, ook van de instellingen. Dus dat communiceren we ook altijd heel erg duidelijk. En daarin is ook ook heel anders dan bijvoorbeeld een, Grammarly of een Quillbot die dat nadrukkelijk wel doen en die dat ook wel goed zeggen op een website waarvan we gebruiken de data maar dat is dus één ding. En daarnaast we zien ook wel dat instellingen zich inderdaad zorgen maken over die AI en dan gaat het vooral over de widgets die we aanbieden, zoals de paraphraser.

00:20:03

Gea: Want wat doet de paraphrasernou?

00:20:06

Hilde: Die parafraseert zinnen of paragrafen.

00:20:08

Gea: Dus het is een beetje als in, een student heeft een citaat en die gooit hem door de paraphraser, en dan is het, dat wordt een nieuw soort copy+paste.

00:20:19

Hilde: Ja, daar wordt heel veel voor gebruikt. Dat is natuurlijk niet de bedoeling. Het was ontwikkeld voor als je worstelt met een zin, je weet niet zeker hoe je iets anders kan verwoorden: Zet er maar in en je krijgt een aantal alternatieven. Maar natuurlijk zeggen instellingen: Ja, maar hoe gebruiken studenten dit? Want voor een student is het heel vaak oké, "parafraseer iets", en het zijn nu mijn woorden. En vervolgens citeren ze de bron vaak niet of nog steeds wel, maar ze nemen het alsnog klakkeloos over en dat is natuurlijk een probleem. Dus wat we wel doen is als een instelling zegt van: nou, wij vinden dit geen fijne widget, we vinden het idee niet prettig, dan kunnen ze dat uitzetten voor hun studenten.

00:21:00

Gea: Het parafraseren is misschien ook wel een goed voorbeeld van al die verschillende vaardigheden die komen kijken bij het schrijven, want ja, met een

parphraser kun je misschien net iets anders formuleren. Maar dat is eigenlijk niet wat wij willen dat studenten kunnen op het moment dat ze parafraseren. Want dat gaat natuurlijk ook heel erg om de inhoud begrijpen en iets in eigen woorden kunnen zeggen.

00:21:21

Hilde: Ja, ja, nee, klopt, dat is, dat is een goed punt. Dus in dat zin is en dat zien we ook wel bij Writefull dat het altijd een beetje een ja, je moet een beetje die balans vinden in: Wat hebben studenten en onderzoekers nodig? Wat helpt hen om sneller een tekst te kunnen schrijven of sneller die bronnen te gebruiken? Maar tegelijkertijd, je wilt nog wel dat ze er iets van opsteken en dat ze zelf wel hun teksten blijven schrijven en zelf hun onderzoek blijven doen. En dat is een beetje waar we ook wel die balans in zoeken.

00:21:47

Gea: En dus eigenlijk is de rol van een tool als Writefull het sneller.. ja, misschien sneller maken van een tekst of of makkelijker synoniemen kunnen vinden, uh een makkelijke grammatica check. Dat neemt niet weg dat er heel veel andere dingen zijn die studenten nog steeds op een andere manier ook moeten moeten leren.

00:22:09

Hilde: Absoluut, ja.

00:22:10

Gea: Want, hoe moet ik dat voor me zien? Als een student niet zo'n goede schrijver is? Haalt ie dan z'n tekst door Writefull, en is dat dan een goede tekst?

00:22:23

Hilde: Nou nee, [het zal] nog geen wonderen verrichten. Nee, als een tekst echt, ... Nou ja, slecht geschreven is of als het taalniveau niet heel hoog is. Writefull zal wel de fouten eruit kunnen halen, maar als een zin zo ontzettend krom is dat zelfs een AI er niks van kan maken, dan kan het ook geen goeie suggesties geven. Of dan zal het misschien een zin proberen te herschrijven, maar niet op de juiste manier omdat het niet echt betekent wat de student...

00:22:49

Gea: En en dan hebben we misschien correcte teksten, maar niet per se goede teksten.

00:22:53

Hilde: Ja.

00:22:54

Gea: Ja, ja, dus de student moet nog wel iets kunnen.

00:22:56

Hilde: Absoluut ja.

00:22:57

Gea: Ik denk dat we hiermee een heel mooi voorbeeld hebben gezien van hoe een specifieke AI tool ingezet kan worden in het onderwijs. Maar er speelt natuurlijk veel meer op dit moment rondom AI. AI tools zijn natuurlijk enorm hip, uh momenteel. Of ook nou ja, juist de grote vijand. Maakt dat jullie werk eigenlijk bij Writefull makkelijker of kun je daar een beetje op meeliften? Of maakt dat eigenlijk juist moeilijker omdat

je veel uh, ja, misschien veel kritiek en kritische vragen krijgt, of dat mensen denken van nou ja, dat is ongeveer hetzelfde. En ja, heel eng.

00:23:29

Hilde: Nou, het is lastiger voor ons inderdaad. Aan de ene kant krijg je door ChatGPT hebben mensen eigenlijk de verwachting van, dat Writfull een tweede ChatGPT is. En dat is het natuurlijk niet, het is een hele andere tool, hele andere modellen. Maar aan de andere kant inderdaad ook, nou ja, een beetje toch wel die angst voor die AI. Van wat doet het en is het veilig? En leren studenten zelf nog wel te schrijven en dat soort vragen die krijgen wij zeker nu een stuk meer dan zes maanden geleden.

00:23:59

Gea: Zijn jullie daardoor ook nog andere dingen gaan ontwikkelen of ben je op een andere manier aan het communiceren over wat Writfull dan doet?

00:24:06

Hilde: Niet heel erg, maar wel dat wat ik net al noemde, van toch wel meedenken met die instellingen en die widgets aan en uit kunnen zetten. En ik hoop dat het dashboard, dat instellingen, dat ook heel erg prettig vinden. Het idee van als we dan een AI tool als instelling uh gaan introduceren aan onze studenten dat het er dan een is die in ieder geval ook die uh die metrics uh meegeeft om er ook van te kunnen leren. Dus het is niet per se studenten worden er heel erg lui van, ze hoeven zelfs niks meer te doen en ze kunnen daar zeker wel van leren.

00:24:37

Gea: Ja, en doen jullie ook nog iets met "hoe herkennen we AI generated teksten"? Kunnen jullie daar dan ook een iets over zeggen of herkennen?

00:24:49

Hilde: Ja, we hebben een ChatGPT detector dus... ja dat. ChatGPT Zero is een andere, die ken je misschien wel. Dat is ook een hele grote, dus je kunt eigenlijk een tekstje ingooien en dat geeft in het geval van de GPT detector geeft het aan zoveel procent zekerheid dat dat of uh van GPT komt of door een mens geschreven is.

00:25:10

Gea: Hoe? Hoe werkt zoiets eigenlijk? Want ik heb ook wel gehoord dat die eigenlijk, dat soort detectors eigenlijk niet zo heel niet zo betrouwbaar zijn.

00:25:19

Hilde: Het werkt eigenlijk [als volgt]: Het herkent de patronen van ChatGPT taalgebruik, omdat dat redelijk, ja, hoe noem je dat? Het herhaalt zichzelf wel heel erg in het type zinnen dat het schrijft en hoe die zinnen zijn opgebouwd. Maar we zien ook wel met GPT-4 dus de laatste versie ervan, die is al een stuk beter dan drie en en en drie en half waren als in. Het klinkt wel een stuk meer als een mens, dus die type detectors die worden minder nauwkeurig, minder accuraat eigenlijk in hun oordeel.

00:25:52

Gea: Dus eigenlijk moeten die detectors ook weer mee ontwikkelen met nieuwe ontwikkelingen.

00:25:58

Hilde: Ja, en voor een deel lukt dat ook, dus we proberen hem ook in ieder geval

steeds weer door te ontwikkelen. Maar op het gegeven moment moeten we gaan zeggen: Ja, mensen, we kunnen dat eigenlijk, we zien het onderscheid niet meer en ik denk dat we daar wel zo'n beetje ja bij dat punt zijn we wel bijna aangekomen, denk ik.

00:26:16

Gea: Ja.

00:26:16

Hilde: Ja.

00:26:16

Gea: Ja, wat wat wel nog vaak wat ik hoor en wat ik zelf ook eigenlijk ChatGPT schrijft, wel heel saai, en het zijn, het zijn teksten, hij verzint van alles, maar ik heb geen zin om het te lezen.

00:26:29

Hilde: Het is, het is, het is niet uitnodigend of prikkelend nee.

00:26:32

Gea: We kunnen ons misschien voorstellen dat ChatGPT straks uh saaie rapporten gaat schrijven. Maar misschien geen creatieve teksten. Waar denk jij dat wetenschappelijke teksten zich bevinden, functioneel of creatief? En hoe makkelijk is dat dus over te nemen voor zo'n model?

00:26:53

Hilde: Ja, Ik denk dat academische teksten.. Die zijn natuurlijk toch wel vaak een beetje hetzelfde en die zijn ook saai. Heel erg voorspelbaar. Vooral het abstract. die is heel formulaic, want het begin is zo, het middenstuk is zo, het einde is zo. En dat geldt ook voor de conclusie bijvoorbeeld vaak. Dus ik denk dat een GPT en hoe beter de GPT's worden, die zal heel erg snel een heel artikel kunnen schrijven. Waarvan je niet kan zeggen komt het van een AI of komt het echt van een onderzoeker?

00:27:22

Gea: Ja en in In onderzoek naar tweede taalverwerving is natuurlijk ook al heel veel aandacht voor die eigenlijk standaard uitdrukkingen, standaardzinnen, formuleringen die eigenlijk elke keer weer terugkomen.

00:27:31

Hilde: Ja, ja, klopt.

00:27:37

Gea: Maarja, het is jammer natuurlijk, als het zichzelf gaat... soort van versterken, en dat het zo'n soort van loep wordt die elkaar ja, waarbij je eigenlijk een soort van, een bepaald genre zichzelf zo versterkt dat je eigenlijk alleen maar nog dezelfde soort teksten krijgt. Is dat de toekomst?

00:27:54

Hilde: Dat zou heel erg goed kunnen, en misschien ook [op korte termijn]. Want we zien nu al natuurlijk veel tools die ook artikelen heel goed kunnen samenvatten. Die worden ook steeds beter en dat doen ze ook heel goed omdat het zo voorspelbaar is. Dus die weten precies uit welke stukken van de artikelen ze wat moeten. Dus ik kan me goed voorstellen dat we toegaan naar een hele korte versie met echt gewoon

de belangrijkste punten en hopelijk nog wel met ook wel de referenties, dat mensen echt nog wel blijven lezen zelf.

00:28:21

Gea: En zelfs misschien af en toe een iets creatieve zin daartussen. Zijn daar eigenlijk ook nog soort van tools voor, om wat creatiever te schrijven? Of Ja, misschien gevarieerder?

00:28:32

Hilde: Ja, ik kan er zo snel geen bedenken, maar er zijn wel ook een paar en dat kan ChatGPT trouwens ook, die kan ook gedichten maken of liedjes maken, of rijmpjes of wat dan ook. Dus ik kan me voorstellen dat dat misschien ook leuk is om op een artikel een abstract te doen, en te kijken wat er uit komt.

00:28:45

Gea: Er wordt nu natuurlijk ook heel veel gesproken over het reguleren van AI en er is een nieuwe uh wet ook in de maak bij de Europese Unie over wat er dan wel mag, niet mag enzovoort, en daarbij wordt dan ook vooral gezegd was dat het eigenlijk niet aan de private sector en de grote techbedrijven overgelaten moet worden, maar dat daar meer sturing op moet. Wat vind je van zo'n soort uitspraak?

00:29:10

Hilde: Nou, ik vind het wel heel erg goed dat ze daar zowiezo mee bezig zijn. Het lijkt me heel erg moeilijk om with, niet with, met zoiets als ChatGPT omdat het natuurlijk echt een black box is, OpenAI geeft heel erg weinig informatie over hoe het werkt. En dat zal moeten veranderen en pas dan weten we welk mechanisme daarachter zit en welke data er gebruikt wordt en waar het wel en niet uh voor gebruikt kan worden

00:29:38

Gea: Ja, en nog twee laatste vragen als afsluiting. Waar ga jij de komende tijd vooral op letten qua ontwikkelingen in AI?

00:29:46

Hilde: Ik ben wel benieuwd ook waar tools zoals Grammarly heen gaan als het aankomt op generative AI. Want Grammarly heeft nu ook Grammarly Go, waarbij dus studenten ook kunnen ook vragen van "hey, kan je een text hierover schrijven, doe dat voor me." En ik ben heel benieuwd hoe dat dus, wat voor rol dat gaat spelen in het onderwijs en wat instellingen daarmee gaan doen, hoe studenten dat gaan inzetten, want dat is... Ja, ChatGPT kan daar nu al voor gebruikt worden maar ChatGPT... *verspreekt zich*

00:30:19

Gea: Ja, waarom hebben ze daar geen betere naam voor?

00:30:22

Hilde: Heel erg lastig, ja OpenAI biedt geen licenties aan instellingen. De studenten kunnen het zelf gebruiken, maar in Grammarly, die doet dat wel. Dus ik ben heel benieuwd hoe ze dat gaan aanvlagen.

00:30:37

Gea: En over tien jaar schrijven studenten dan nog essays en papers of wordt dat allemaal een soort van uitbested.

00:30:46

Hilde: Ja dat uitbesteden, dat is dat is een goede. Dat kan. Ik denk het ligt er ook maar net aan... Artikelen, het delen van wetenschappelijk onderzoek zal blijven bestaan in wat voor vorm dan ook, maar echt een studentenessay... Ik weet niet of die vorm heel lang blijft bestaan. Want wat, wat wil je daarmee toetsen als een student het eigenlijk helemaal kan laten schrijven? Dus daar zal wel iets uh in gaan veranderen denk ik.

00:31:13

Gea: Dank je wel dat je er was.

00:31:14

Hilde: Ja, graag eraan. Leuk!

00:31:20

Gea: Ik heb deze podcast kunnen maken dankzij een subsidie van het BKO SKO alumni fonds van het centrum voor teaching en learning.

00:31:27

Gea: Verder hebben we aan deze podcast meegewerkt: Jens Branum, Abby Gambrel, Joost Canters, Megan van der Vorst en een heleboel AI tools.